

goki



4 gewinnt

4-in-a-row

Quatre à la suite

Conecta 4

4 op een rij

4 vinder

Il 4 vince

Quarteto

4 w rzędzie

Игра «Четыре в ряд»

4 获胜

4 gewinnt

Ein Geschicklichkeitsspiel für 2 Spieler.

1 Kugelbox, 21 gelbe Kugeln, 21 rote Kugeln

Ziel des Spiels

Ziel des Spiels ist es, als Erster mit vier Kugeln einer Farbe eine waagerechte, senkrechte oder diagonale Reihe zu bilden und gleichzeitig den Mitspieler genau daran zu hindern.

Spielvorbereitung

Jeder der beiden Spieler erhält 21 Kugeln einer Farbe. Zu Beginn des Spiels ist die Kugelbox leer.

Abwechselnd beginnen die Spieler, je eine Kugel in die Kugelbox zu werfen.

Die Regeln

1. Gelingt es einem Spieler, eine 4er Reihe zu bilden, hat er das Spiel gewonnen. Er muss seinen Mitspieler darauf aufmerksam machen.

2. Übersieht der Spieler, dass er eine 4er Reihe hat und der Mitspieler kann mit dem nächsten Spielzug eine 4er Reihe bilden, hat dieser gewonnen.

3. Sind alle Löcher belegt, ohne dass eine Reihe gebildet werden konnte, endet das Spiel unentschieden.

Wir wünschen viel Spaß und gut aufgepasst!

4-in-a-row

A game of skill and strategy for 2 players

1 game box, 21 yellow balls, 21 red balls

Aim of the game

The aim of the game is to be the first player with four balls of a colour to form a horizontal, vertical or diagonal row while at the same time preventing your opponent from doing the same.

Preparation

Each player receives 21 balls of one colour. The game box should be empty. Alternately, each player places one ball into the game box.

The rules

1. If a player succeeds to form a row of 4 balls with his/her colour, he/she has won the game and should inform the opponent.
2. If a player overlooks that he/she has a 4-in-a-row and the other player can make a 4-in-a-row with their next turn, then that player wins the game.
3. If all holes are filled with balls, but no player has a 4-in-a-row, then the game ends in a draw.

We wish you lots of fun and watch out!

F Quatre à la suite

Un jeu de stratégie pour 2 joueurs.

1 boîte à billes, 21 billes jaunes, 21 billes rouges

But du jeu

Le but du jeu est d'être le premier à aligner quatre billes de sa couleur formant ainsi une ligne horizontale, verticale ou diagonale, tout en empêchant son adversaire d'y arriver.

Préparation du jeu

Chacun des deux joueurs reçoit 21 billes de la même couleur. Au début du jeu, la boîte à billes est vide.

Chacun leur tour, les joueurs font tomber une bille dans la boîte.

Les règles

1. Si un joueur réussit à former une ligne de 4 billes de sa couleur, il a gagné la partie et doit prévenir son adversaire.
2. Si un joueur ne remarque pas qu'il a réalisé une ligne de 4 billes et que l'autre joueur réalise une ligne de 4 billes au tour suivant et l'annonce, c'est lui qui a gagné la partie.
3. Si tous les trous sont remplis sans qu'une seule rangée de 4 billes n'ait été formée, le jeu se termine par un match nul.

Amusez-vous bien avec ce jeu et soyez bien attentif durant la partie !

Ε Conecta 4

Un juego de habilidad para 2 jugadores.

1 tablero, 21 fichas amarillas, 21 fichas rojas

Objetivo del juego

El objetivo del juego es ser el primero en colocar cuatro fichas del mismo color en sentido horizontal, vertical o diagonal y evitar que el adversario lo haga antes.

Preparación para el juego

Cada jugador recibe 21 fichas de un color. Al principio del juego, el tablero está vacío. En cada turno, cada jugador coloca una ficha en el tablero.

Normas del juego

1. Si un jugador consigue formar una línea de cuatro fichas, habrá ganado el juego. En dicho caso, el jugador deberá avisar a sus compañeros.
2. Si un jugador no se da cuenta de que ha formado una línea de 4 fichas y el siguiente jugador forma una línea de 4 en la siguiente jugada, será este último el ganador.
3. Si todos los agujeros están ocupados sin que se haya formado una línea, el juego acabará en empate.

¡Pásalo bien y estate atento también!

NL 4 op een rij

Een behendigheids spel voor 2 spelers.

1 knikkerdoos, 21 gele knikkers, 21 rode knikkers

Doel van het spel

Het doel van het spel is om als eerste met vier knikkers van één kleur een horizontale, verticale of diagonale rij te vormen en tegelijkertijd te verhinderen dat de medespeler dit doet.

Spelvoorbereiding

Elk van beide spelers ontvangt 21 knikkers van dezelfde kleur. Aan het begin van het spel is de knikkerdoos leeg.

De spelers laten nu afwisselend een knikker in de knikkerdoos vallen.

De regels

1. Slaagt een speler erin een rij van 4 knikkers te vormen, dan heeft deze speler het spel gewonnen. Hij moet zijn medespeler hier attent op maken.

2. Merkt de speler niet dat hij een rij van 4 heeft en kan de medespeler in de volgende beurt een rij van 4 vormen, dan heeft deze laatste gewonnen.

3. Wanneer alle gaten gevuld zijn zonder dat een rij van 4 kon worden gevormd, eindigt het spel onbeslist.

Wij wensen jullie veel plezier – en goed opletten!

DK 4 vinder

Behændighedsspil for 2 spillere.

1 kuglekasse, 21 gule kugler, 21 røde kugler

Meningen med spillet

Meningen med spillet er at forsøge at danne en vandret, lodret eller diagonal række bestående af 4 kugler i samme farve, og samtidigt forhindre modspilleren i at gøre det samme.

Forberedelse af spillet

Hver spiller får 21 kugler i en bestemt farve. Når spillet starter, er kuglekassen tom. Spillerne skiftes nu til at putte en kugle ned i kassen.

Spilleregler

1. Når en spiller har fået dannet en række med 4 kugler, har han/hun vundet spillet. Vinderen skal gøre sin modspiller opmærksom på dette.

2. Hvis spilleren overser sin vinderrække og modspilleren har held til at danne sin egen vinderrække i det næste træk, vinder sidstnævnte.

3. Hvis alle huller er udfyldt uden at der er fremkommet en vinderrække, slutter spillet uafgjort.

Vi ønsker jer rigtig god fornøjelse! Og husk nu at være opmærksomme!

1 Il 4 vince

Un gioco di abilità per 2 giocatori.

1 scatola di biglie, 21 biglie gialle, 21 biglie rosse

Obiettivo del gioco

L'obiettivo del gioco è di essere il primo a formare, con quattro biglie dello stesso colore, una fila orizzontale, verticale o diagonale, impedendo nel contempo il giocatore avversario di fare lo stesso.

Preparazione del gioco

Ciascuno dei due giocatori riceve 21 biglie dello stesso colore. All'inizio del gioco la scatola di biglie è vuota.

A turno i giocatori cominciano a lanciare una biglia alla volta nella scatola di biglie.

Le regole

1. Vince il gioco il giocatore che riesce a formare una fila di 4 biglie, a condizione che questi lo dica al giocatore avversario.

2. Vince invece il giocatore avversario se il giocatore che ha formato la fila di 4 biglie non la dichiara, e se al turno successivo il giocatore avversario riesce a formare una fila di 4 biglie.

3. Quando tutti i buchi sono pieni senza che sia stata formata una fila, il gioco finisce senza vincitori né vinti.

Vi auguriamo buon divertimento e di essere vigilanti!

Quarteto

Um jogo de habilidade para dois jogadores.

1 caixa de esferas, 21 esferas amarelas, 21 esferas vermelhas

Objetivo do jogo

O objetivo do jogo é ser o primeiro a formar uma fila de quatro esferas da mesma cor na horizontal, vertical ou diagonal e, ao mesmo tempo, impedir que os outros jogadores o façam.

Preparação do jogo

Cada jogador recebe 21 esferas da mesma cor. No início do jogo, a caixa de esferas está vazia.

À vez, cada jogador coloca uma esfera na Caixa.

As regras

1. Ganha o jogador que formar 4 filas. Deve avisar o seu adversário.
2. Se o jogador não avisar o adversário que já tem 4 filas e o adversário conseguir formar uma 4ª fila na jogada seguinte, o adversário ganha o jogo.
3. Se forem preenchidos todos os orifícios sem formar filas, o jogo acaba empatado.

Divirtam-se e prestem bem atenção!

PL 4 w rzędzie

Gra zręcznościowa i strategiczna dla 2 graczy.

1 pudełko do gry, 21 żółtych i 21 czerwonych kul.

Cel gry

Celem jest by być pierwszym graczem z czterema kulkami o danym kolorze tworzącymi pionowy, poziomy lub ukośny rząd i w tym samym czasie powstrzymać przeciwnika przed osiągnięciem tego samego.

Przygotowanie

Każdy z graczy otrzymuje 21 kul jednego koloru. Pudełko do gry powinno być puste. Alternatywnie każdy z uczestników umieszcza po jednej kuli w jego wnętrzu.

Zasady

1. Jeśli osobie uda się uformować rząd z 4 kul o jej/jego kolorze zostaje zwycięzcą i powinna poinformować o tym przeciwnika.
2. Jeśli gracz przeoczy, że posiada 4-z-rzędu, a drugi uczestnik może ustawić własne 4-z-rzędu w trakcie kolejnej tury, wtedy to on zostaje zwycięzcą.
3. Jeśli wszystkie otwory są wypełnione kulkami, ale żaden gracz nie posiada 4-z-rzędu, wtedy zabawa kończy się remisem.

Życzymy wam mnóstwa frajdy i uważajcie!

Игра «Четыре в ряд»

Игра на ловкость для двух игроков.

1 игровое поле с шариками, 21 шарик желтого цвета, 21 шарик красного цвета

Цель игры

Цель игры состоит в том, чтобы первым образовать горизонтальный, вертикальный или диагональный ряд из четырёх шариков и одновременно воспрепятствовать противнику сделать то же самое.

Подготовка к игре

Каждый игрок берёт 21 шарик одного цвета. Перед началом игры игровое поле должно быть свободно.

Игроки по очереди начинают бросать по одному шарик в игровое поле.

Правила игры

1. Как только одному игроку удастся образовать ряд из четырёх шариков, он выигрывает. Он должен обязательно сказать об этом своему сопернику.
2. Если игрок не заметит, что его шарик образовали ряд из четырех шариков, и его сопернику удастся сложить ряд из четырех шариков во время следующего хода, тогда выигрывает последний.
3. Если игровое поле оказывается полностью заполненным, но при этом ни одному игроку не удастся сложить ряд из четырех шариков, игра заканчивается вничью.

Желаем вам увлекательной игры! Будьте внимательными!

④ 4 获胜

适用于 2 个玩家的技巧游戏。

1 个球盒，21 颗黄球，21 颗红球

游戏目标

游戏的目标首先是用一种颜色的四颗球形成水平、垂直或对角排列，并同时避免对手形成这样的局面。

游戏准备

两位玩家中的每个获得同一颜色的 21 颗球。游戏开始时球盒为空。玩家开始交替分别将一颗球丢入球盒中。

玩法

1. 如果一位玩家成功形成四颗球的排列，则赢得游戏。为此他必须提醒自己的对手。
2. 如果这位玩家没看到自己有四颗球的排列，他的对手可以在下一个游戏回合形成四颗球的排列，并赢得游戏。
3. 如果所有孔都被填上，且并未形成四颗球排列，则游戏以平局结束。

祝您玩得开心并仔细观察！



See you at www.goki.eu



... join th

the family

goki

Roseburger Str. 30

21514 Güster

GERMANY

Art.-No: HS035

Batch-No.:

